

## LES VERBES FORTS

### VERBES FORTS EN -A-

#### 1er groupe

Infinitif allemand	présent indicatif	prétérit indicatif	participe II	traduction
a	ä	i(e)	a	
blasen	bläst	blies	geblasen	souffler
braten	brät	briet	gebraten	faire rôtir
<u>fallen</u>	fällt	fiel	gefallen	tomber
fangen	fängt	fang	gefangen	attraper, capturer
halten	hält	hielt	gehalten	tenir, s'arrêter
hängen	hängt	hing	gehangen	être suspendu
lassen	läßt	ließ	gelassen	laisser
<u>laufen</u>	läuft	lief	gelaufen	courir
raten	rät	riet	geraten	conseiller, deviner
schlafen	schläft	schief	geschlafen	dormir

#### 2ème groupe

Infinitif allemand	présent indicatif	prétérit indicatif	participe II	traduction
a	ä	u	a	
backen	bäckt	backte	gebacken	cuire (au four)
fahren	fährt	fuhr	gefahren	aller en véhicule, conduire
graben	gräbt	grub	gegraben	creuser
laden	lädt	lud	geladen	charger
schaffen	schafft	schuf	geschaffen	créer
schlagen	schlägt	schlug	geschlagen	frapper
tragen	trägt	trug	getragen	porter
<u>wachsen</u>	wächst	wuchs	gewachsen	croître, grandir
waschen	wäscht	wusch	gewaschen	laver

### VERBES FORTS EN -E-

#### 1er groupe

Infinitif allemand	présent indicatif	prétérit indicatif	participe II	traduction
e	i(e)	a	e	
essen	ißt	aß	gegessen	manger (humains)
fressen	frißt	fraß	gefressen	manger (animaux)

geben	gibt	gab	gegeben	donner
<u>geschehen</u>	geschieht	geschah	geschehen	se produire, se passer
lesen	liest	las	gelesen	lire
messen	mißt	maß	gemessen	mesurer
sehen	sieht	sah	gesehen	voir
<u>treten</u>	tritt	trat	getreten	entrer
vergessen	vergißt	vergaß	vergessen	oublier

### 2ème groupe

Infinitif allemand	présent indicatif	prétérit indicatif	participe II	traduction
e	i(e)	a	o	
brechen	bricht	brach	gebrochen	briser, casser, vomir
empfehlen	empfiehlt	empfohl	empfohlen	recommander
<u>erschrecken</u>	erschrickt	erschrak	erschrocken	s'effrayer
gelten	gilt	galt	gegolten	valoir, être valable, en vigueur
helfen + DATIF	hilft	half	geholfen	aider
nehmen	nimmt	nahm	genommen	prendre
sprechen	spricht	sprach	gesprochen	parler
stehlen	stiehlt	stahl	gestohlen	voler, dérober
<u>sterben</u>	stirbt	starb	gestorben	mourir
treffen	trifft	traf	getroffen	rencontrer
werfen	wirft	warf	geworfen	jeter, lancer

### 3ème groupe

Infinitif allemand	présent indicatif	prétérit indicatif	participe II	traduction
e	i	o	o	
heben	hebt	hob	gehoben	lever

on peut aussi ajouter à ce groupe :

saufen	säuft	soff	gesoffen	boire (animaux)
schwören	schwört	schwor	geschworen	prêter serment

### VERBES FORTS EN -EI-

#### 1er groupe

Infinitif allemand	présent indicatif	prétérit indicatif	participe II	traduction
ei	ei	i	i	
gleichen + DATIF	gleich	glich	geglichen	ressembler à

<u>gleiten</u>	gleitet	glitt	geglitten	glisser
greifen	greift	griff	gegriffen	saisir
leiden	leidet	litt	gelitten	souffrir
pfeifen	pfeift	pfiff	gepfiffen	siffler
<u>reiten</u>	reitet	ritt	geritten	aller à cheval
schneiden	schneidet	schnitt	geschnitten	couper

### 2ème groupe

Infinitif allemand	présent indicatif	prétérit indicatif	participe II	traduction
<b>ei</b>	<b>ei</b>	<b>ie</b>	<b>ie</b>	
<u>bleiben</u>	bleibt	blieb	geblieben	rester
leihen	leiht	lieh	geliehen	prêter
scheinen	scheint	schien	geschienen	briller, paraître
schreiben	schreibt	schrieb	geschrieben	écrire
schreien	schreit	schrie	geschrien	crier
schweigen	schweigt	schwieg	geschwiegen	se taire
<u>steigen</u>	steigt	stieg	gestiegen	monter, grimper, escalader
verzeihen	verzeiht	verzieh	verziehen	pardonner

### VERBES FORTS EN -I-

Ces verbes sont totalement réguliers au présent de l'indicatif!

### 1er groupe

Infinitif allemand	présent indicatif	prétérit indicatif	participe II	traduction
<b>i</b>	<b>i</b>	<b>a</b>	<b>u</b>	
binden	bindet	band	gebunden	lier, attacher
finden	findet	fand	gefunden	trouver
klingen	klingt	klang	geklungen	résonner
singen	singt	sang	gesungen	chanter
<u>springen</u>	springt	sprang	gesprungen	sauter
trinken	trinkt	trank	getrunken	boire
<u>verschwinden</u>	verschwindet	verschwand	verschwunden	disparaître
zwingen	zwingt	zwang	gezwungen	contraindre

### 2ème groupe

Infinitif allemand	présent indicatif	prétérit indicatif	participe II	traduction
<b>i</b>	<b>i</b>	<b>a</b>	<b>o</b>	
beginnen	beginnt	begann	begonnen	commencer
gewinnen	gewinnt	gewann	gewonnen	gagner
schwimmen	schwimmt	schwamm	geschwommen	nager
spinnen	spinnt	spann	gesponnen	être fou

## VERBES FORTS EN -IE-

Infinitif allemand	présent indicatif	prétérit indicatif	participe II	traduction
ie	ie	o	o	
bieten	bietet	bot	geboten	offrir
<u>fliegen</u>	fliegt	flog	geflogen	voler (oiseaux), aller en avion
<u>fliehen</u>	flieht	floh	geflohen	s'enfuir
frieren	friert	fror	gefroren	geler, avoir froid
<u>fließen</u>	fließt	floß	geflossen	couler (fleuve, rivière)
riechen	riecht	roch	gerochen	sentir, avoir une odeur
schieben	schiebt	schob	geschoben	pousser
schießen	schießt	schoß	geschossen	tirer (projectile)
schließen	schließt	schloß	geschlossen	fermer (à clef)
verlieren	verliert	verlor	verloren	perdre
ziehen	zieht	zog	gezogen	tirer

on peut ajouter aussi à cette liste :

lügen	lügt	log	gelogen	mentir
trügen	trügt	trog	getrogen	tromper

## VERBES FORTS HORS SERIE

Infinitif allemand	présent indicatif	prétérit indicatif	participe II	traduction
bitten	bittet	bat	gebeten	demander, prier (de faire)
<u>gehen</u>	geht	ging	gegangen	aller (à pied)
heißen	heißt	hieß	geheißen	s'appeler
<u>kommen</u>	kommt	kam	gekommen	venir
liegen	liegt	lag	gelegen	être couché
rufen	ruft	rief	gerufen	s'écrier, appeler
sitzen	sitzt	saß	gesessen	être assis
stehen	steht	stand	gestanden	être debout
tun	tut	tat	getan	faire

## VERBES FAIBLES IRREGULIERS

Infinitif allemand	présent indicatif	prétérit indicatif	participe II	traduction
brennen	brennt	brannte	gebrannt	brûler
bringen	bringt	brachte	gebracht	apporter
denken	denkt	dachte	gedacht	penser
kennen	kennt	kannte	gekant	connaître
nennen	nennt	nannte	genannt	nommer

**LE VERBE WISSEN**

<b>Infinitif allemand</b>	<b>présent indicatif</b>	<b>prétérit indicatif</b>	<b>participe II</b>	<b>traduction</b>
wissen	weiß	wußte	gewußt	savoir

**LE VERBE SEIN**

<b>Infinitif allemand</b>	<b>présent indicatif</b>	<b>prétérit indicatif</b>	<b>participe II</b>	<b>traduction</b>
<u>sein</u>	ist	war	gewesen	être

**LE VERBE HABEN**

<b>Infinitif allemand</b>	<b>présent indicatif</b>	<b>prétérit indicatif</b>	<b>participe II</b>	<b>traduction</b>
haben	hat	hatte	gehabt	avoir

**LE VERBE WERDEN**

<b>Infinitif allemand</b>	<b>présent indicatif</b>	<b>prétérit indicatif</b>	<b>participe II</b>	<b>traduction</b>
<u>werden</u>	wird	wurde	geworden	devenir

**LES VERBES DE MODALITE**

Leur particularité consiste à ce qu'ils soient forts au singulier et faibles au pluriel du présent de l'indicatif.

<b>Infinitif allemand</b>	<b>présent indicatif</b>	<b>prétérit indicatif</b>	<b>participe II</b>	<b>traduction</b>
müssen	muß	mußte	gemußt	falloir, devoir
sollen	soll	sollte	gesollt	devoir (sans obligation)
können	kann	konnte	gekonnt	pouvoir, savoir
dürfen	darf	durfte	gedurft	avoir la permission
wollen	will	wollte	gewollt	vouloir
mögen	mag	mochte	gemocht	désirer, aimer bien